Instructions d’utilisation originales

1. Déclaration de conformité

Nous déclarons en unique responsabilité : ces rabots électriques, identifiés par le type et le numéro de série *1), sont conformes à l’ensemble des règles applicables des directives *2) et des normes *3). Documents techniques pour *4) - voir page 3.

2. Utilisation conforme à l’usage

Le rabot électrique est conçu pour le rabotage et le fraisage de feuillures dans le bois et pour le chanfreinage du bois et de produits dérivés du bois.

L’utilisateur est entièrement responsable de tous les dommages résultant d’une utilisation non conforme.

Il est impératif de respecter les consignes générales de prévention contre les accidents ainsi que les consignes de sécurité ci-jointes.

3. Consignes générales de sécurité

Pour des raisons de sécurité et afin de protéger l'outil électrique, respecter les passages de texte marqués de ce symbole !

AVERTISSEMENT – Lire la notice d'utilisation afin d'éviter tout risque de blessure.

AVERTISSEMENT – Lire tous les avertissements de sécurité, les instructions, les illustrations et les spécifications fournis avec cet outil électrique. *Ne pas suivre les instructions énumérées ci-dessous peut provoquer un choc électrique, un incendie et/ou une blessure sérieuse.*

Conserver tous les avertissements et toutes les instructions pour pouvoir s'y reporter ultérieurement. Remettre l'outil électrique uniquement accompagné de ces documents.

4. Consignes de sécurité particulières

Attendez l’arrêt du porte-outil avant de déposer l’outil électrique. Un porte-outil libre en rotation peut se coincer sur la surface et entraîner la perte de contrôle et des blessures graves.

Maintenez toujours l’outil électrique par la surface de maintien isolée car le porte-outil peut entrer en contact avec le câble d’alimentation. Le contact avec un câble électrique sous tension peut également mettre les parties métalliques de l’outil sous tension et provoquer un choc électrique.

Fixez et sécurisez la pièce à l’aide de pinces ou de toute autre manière sur une surface stable. Si la pièce est tenue uniquement par la main ou contre son corps, celle-ci reste instable, ce qui peut conduire à une perte de contrôle.

Contrôlez l’absence de corps étrangers sur la pièce. Retirer l’ensemble des clous ou autres pièces métalliques présentes sur la pièce à traiter.

N’appliquer la machine contre la pièce que lorsqu’elle est mise en marche. La semelle de rabot doit toujours être à plat sur la pièce. Il existe sinon un risque de retour de force si l’outil se coince dans la pièce.

Tenir fermement la machine lors de la mise en route.
Toujours tenir la machine des deux mains sur les poignées (2) et (6). Ne pas utiliser la machine dans un support.

Risque de blessure par les lames aiguisées des couteaux à raboter.

Prêtez attention au porte-outil en rotation. Veuillez noter que le moteur, et donc le porte-outil, termine sa rotation avant de s’arrêter.

Ne pas tenir le corps ou les mains à proximité du porte-outil.

Ne mettez jamais les mains dans le dispositif d’éjection de copeaux.

Retournez ou remplacez à temps les couteaux à raboter usés et toujours le faire par paire : les lames usées des couteaux à raboter augmentent le risque de contrecoup et réduisent la qualité du travail de rabotage. Des couteaux à raboter aiguisés offrent une coupe performante et ménagent la machine.

Déposer le rabot et le support (7). Faire réparer tout support défectueux.

Débranchez le cordon d’alimentation de la prise de courant avant toute opération de réglage, de changement d’accessoire, de maintenance ou de nettoyage.

Réduction de la pollution due aux poussières :

Certaines poussières produites par le ponçage électrique, le sciage, le meulage, le perçage et d’autres activités de construction contiennent des agents chimiques qui causent des cancers, des anomalies congénitales ou d’autres dangers pour la reproduction. Parmi ces substances on trouve : le plomb (dans les enduits contenant du plomb), la poussière minérale (dans les briques, le béton, etc.), les additifs pour le traitement du bois (chromate, produits de protection du bois), quelques variétés de bois (comme la poussière de chêne et de hêtre), les métaux, l’amiante.
Les conséquences de telles expositions dépendent de la durée et de la proximité d’exposition de l’utilisateur.
Il est souhaitable que le corps n’absorbe pas ces particules.
Afin de réduire la pollution due à ces substances : veiller à une bonne aération du lieu de travail et porter un équipement de protection adapté comme

par exemple des masques antipoussières capables de filtrer les particules microscopiques.

Respectez les directives applicables au matériau, au personnel, à l'application et au lieu d'utilisation (par exemple directives en matière de protection au travail, élimination des déchets).

Collecter les particules émises sur le lieu d'émission et éviter les dépôts dans l'environnement.

Utiliser des accessoires adaptés pour les travaux spécifiques. Cela permet d'éviter l'émission incontrôlée de particules dans l'environnement.

Utiliser un système d'aspiration des poussières adapté.

Réduire la pollution due aux poussières en :
- évitant d'orienter les particules sortantes et l'air d'échappement de la machine vers vous ou vers des personnes se trouvant à proximité ou vers des dépôts de poussière,
- utilisant un système d'aspiration et/ou un purificateur d'air,
- aérant convenablement le lieu de travail et en l'aspirant pour le maintenir propre. Balayer ou souffler les poussières les fait tourbillonner.
- Aspirer ou laver les vêtements de protection. Ne pas les souffler, les battre ni les brosser.

5. Vue d'ensemble

Voir page 2.

1 Rainure en V (pour chanfreiner les bords de pièce)
2 Poignée (pour régler la profondeur de rabotage, surface de maintien isolée)
3 Échelle (profondeur de rabotage définie en mm)
4 Bouton de verrouillage
5 Gâchette
6 Poignée (surface de maintien isolée)
7 Support
8 Vis de blocage de la butée de guidage
9 Butée de guidage
10 Raccord de soufflage
11 Tuyau d'aspiration (appareil d'aspiration)
12 Sac à poussière/copeaux
13 Adaptateur d'éjection de copeaux
14 Courroie d'entraînement
15 Vis de fixation
16 Clé
17 Couteau à raboter
18 Porte-outil
19 Support de couteau à raboter
20 Plaque de fixation
21 Gabarit de réglage
22 Vis du support de couteau à raboter

6. Mise en service

Avant la mise en service, comparer si la tension secteur et la fréquence secteur indiquées sur la plaque signalétique correspondent aux caractéristiques du réseau de courant.

Montez toujours un interrupteur de protection contre les courants de court-circuit (RCD) avec un courant de déclenchement max. de 30 mA en amont.

6.1 Aspiration de poussière/copeaux

Aspiration externe
Brancher un aspirateur adéquat sur le raccord de soufflage (10).

Pour une aspiration optimale, utiliser le manchon de raccordement 6.30796.

Auto-aspiration
Insérer le sac à poussière/copeaux (12) sur le raccord de soufflage (10). Pour une puissance d'aspiration optimale, vider le sac à poussière/copeaux (12) à temps.

Éjection des copeaux
Si l'on travaille sans appareil d'aspiration ou sac à poussière/copeaux (12) : insérer l'adaptateur d'éjection de copeaux (13) et le tourner dans la position voulue.

7. Utilisation

7.1 Régler la profondeur de rabotage

La profondeur de rabotage peut être réglée en continu en tournant la poignée (2).

Lire la profondeur de rabotage réglée sur l'échelle (3).

Limiter le réglage de la profondeur de rabotage entre 0 - 2,6 mm.

7.2 Mise en marche et arrêt

Mise en marche : presser et maintenir le bouton de verrouillage (4), puis actionner la gâchette (5).

Arrêt : relâcher la gâchette (5).

7.3 Consignes pour le travail

Remarques générales
Pour les travaux grossiers, définir une grande profondeur de coupe et faire avancer la machine à une vitesse réduite adaptée de façon à ce que les copeaux soient éjectés régulièrement de la machine.
Pour obtenir une surface de pièce lisse, définir une profondeur de coupe faible et faire avancer le rabot doucement et de façon régulière.

1. Régler la profondeur de rabotage.
2. Maintenir la machine des deux mains par les poignées (2) et (6).
3. Placer la partie avant du rabot à plat sur la pièce. Au début de la pièce, presser la partie avant du rabot sur la pièce. Voir page 2, fig. A.
4. Mettre la machine sous tension avant de positionner la machine sur la pièce à usiner.
5. Faire avancer la machine lentement et de façon régulière.
6. Le support (7) se fait basculer vers le haut par le bord de la pièce.
7. Au bout de la pièce, presser la partie arrière du rabot sur la pièce. Voir page 2, fig. A.

Chanfreiner les bords
La rainure en V (1) facilite le chanfreinage des bords de pièces.

Placer la machine avec la rainure V (1) sur le bord de la pièce. Faire avancer la machine sur le bord lentement et de façon régulière.

Rabotage avec butée de guidage
Insérer la butée de guidage (9) depuis la gauche. La mettre dans la position voulue et serrer la vis de blocage (8).

La butée de guidage (9) doit être à plat sur la pièce lors du rabotage.

8. Maintenance

Débranchez le cordon d'alimentation de la prise de courant avant toute opération de réglage, de changement d'accessoire, de maintenance ou de nettoyage.

Risque de blessure par les lames aiguisées des couteaux à raboter.

Le porte-outil termine sa rotation après avoir coupé la machine. Attendre l'arrêt du porte-outil.

Retourner ou remplacer les couteaux à raboter (17) usés (voir page 3, fig. B)

1. Tourner la courroie d'entraînement (14) jusqu'à ce que le couteau à raboter soit bien accessible.
2. **Desserrer** les vis de fixation (15) avec la clé (16) **(ne pas les dévisser entièrement).**
3. Faire sortir le couteau à raboter (17) latéralement à l'aide d'un bout de bois (voir flèche dans fig.).
4. Insérer le couteau à raboter (17) retourné ou neuf. (Réf. voir chapitre 10. Accessoires).
5. Centrer le couteau à raboter (17) : il dépasse d'1 mm des côtés gauche et droit du porte-outil (18).
6. Bien serrer les vis de fixation (15) avec la clé (16) (10-15 Nm) en commençant par la vis de fixation du milieu.
7. Retourner ou remplacer le deuxième couteau à raboter de la même manière.

UNIQUEMENT SI NÉCESSAIRE : ajuster le support de couteau à raboter (19) (voir page 3, fig. C)

Le support de couteau à raboter (19) est correctement réglé en sortie d'usine. S'il s'est déréglé, l'ajuster de la manière suivante :

1. Tourner la courroie d'entraînement (14) jusqu'à ce que le couteau à raboter soit bien accessible.
2. **Dévisser entièrement** les vis de fixation (15) avec la clé (16).
3. Retirer la plaque de fixation (20).
4. Retirer le couteau à raboter (17) et le support de couteau à raboter (19).
5. **Desserrer** les vis (22).
6. Poser le support de couteau à raboter (19) sur le gabarit de réglage (21) :
   Le faire glisser de façon à ce que le support de couteau à raboter (19) soit juxtaposé à l'emplacement A et que le couteau à raboter (17) soit juxtaposé à l'emplacement B sur le gabarit de réglage (21). Voir fig. !
7. Serrer les deux vis (22) (1,4 - 2,2 Nm).
8. Insérer le support de couteau à raboter (19) et le couteau à raboter (17) (comme indiqué) dans le porte-outil (18) et les centrer.
9. Placer la plaque de fixation (20) (comme indiqué) et bien serrer les vis de fixation (15) avec la clé (16) (10-15 Nm) en commençant par la vis de fixation du milieu.
10. Si nécessaire, ajuster également le deuxième support de couteau à raboter (19).

9. Dépannage, nettoyage

Débranchez le cordon d'alimentation de la prise de courant avant toute opération de réglage, de changement d'accessoire, de maintenance ou de nettoyage.

Risque de blessure par les lames aiguisées des couteaux à raboter.

Le porte-outil termine sa rotation après avoir coupé la machine. Attendre l'arrêt du porte-outil.

Raccord de soufflage bouché

Pour nettoyer un raccord de soufflage (10) bouché, utiliser un outil adapté, comme un bout de bois. Ne pas mettre les mains dans le raccord de soufflage (10).

Nettoyer régulièrement l'outil. Retirer l'adaptateur (13) d'éjection de copeaux et le nettoyer avec un chiffon, par exemple. Aspirer les trous d'aération du moteur à l'aide d'un aspirateur.

10. Accessoires

Utilisez uniquement des accessoires Metabo d'origine

Utiliser uniquement des accessoires qui sont conformes aux exigences et aux données caractéristiques indiquées dans la présente notice d'utilisation.

A Couteau à raboter réversible en métal dur
Réf. : 6.30282 (2 pièces)
Réf. : 6.30272 (10 pièces)

Gamme d'accessoires complète, voir www.metabo.com ou catalogue.

11. Réparations

Les travaux de réparation sur les outils électriques peuvent uniquement être effectués par un électricien !

Seul Metabo ou un atelier de service autorisé est habilité à effectuer le remplacement du câble de raccordement.

Seul Metabo ou un atelier de réparation agréé est habilité à effectuer le remplacement de la courroie d'entraînement.

Pour toute réparation sur un outil Metabo, contactez le représentant Metabo. Voir les adresses sur www.metabo.com.

Les listes des pièces détachées peuvent être téléchargées sur www.metabo.com.